

Obertagesgeschäft:

Hans Peper, Büro-Möb. $\Rightarrow$
Holtappels, H. Dr. $\Rightarrow$
Kieselbach, H. Dr. $\Rightarrow$
Notar $\Rightarrow$
Sudek, O. Dr. jur. $\Rightarrow$
Notar $\Rightarrow$
Lübberts, Paul, Notar $\Rightarrow$
Erster Stock:
Chartered Bank of India
Australia & China
Hamburg-Agency $\Rightarrow$

Zweiter Stock:

Spedico G.m.b.H.,
Schiffahrt $\Rightarrow$
Schleitz, W., Rechts-
anwalt $\Rightarrow$
Lange, Kurt, Dr. jur.,
Rechtsanw. $\Rightarrow$
Tabakpflanzung Batschenga
Jonny Oellerich $\Rightarrow$
Ruhle, E.-G., Rechtsanw. $\Rightarrow$
Boedewig, B., Dr. jur.,
Rechtsanw. $\Rightarrow$
Kerawand-Gesellschaft
Schmidt und Hansen
m.b.H. $\Rightarrow$
Franz Kösel, Ein-
ausfuhr $\Rightarrow$

Dritter Stock:

Dr. O. Campe & Co.,
Hausmkl. $\Rightarrow$
Erwin Hansen, Werkz.,
Großh. $\Rightarrow$
John Hagen, Imp.-Exp. $\Rightarrow$

Vierter Stock:

Otto Zink, Hausmkl. $\Rightarrow$
Otto F. Franke,
Getreide-Agentur $\Rightarrow$
Hering, W.,
Grundstücksverw. $\Rightarrow$
Bern & Co., Getreidemkl. $\Rightarrow$
„FLENSIA“ Grundstück und
Handels G.m.b.H. $\Rightarrow$

Fünfter Stock:

Hermann Börsen,
Getreidemkl. $\Rightarrow$
Rudolf R. Warnholtz,
Wertpapier-Makl. $\Rightarrow$
Erich Fuke, Kom.-Ges.,
Getreide $\Rightarrow$
Warnholtz & Matthies,
Bankgesch. $\Rightarrow$
Christian F. H. Koch,
GmbH, Imp. $\Rightarrow$
A. G. Todtenhaupt,
Vers.-Makl. $\Rightarrow$
Alfred Neubrand,
Bankgesch. $\Rightarrow$

Sechster Stock:

Heeschen, O.,
Lotterei-Einnahme $\Rightarrow$
Stuhr, Frau Marie HsMstr $\Rightarrow$
Joost, Otto, Adr. das.
Richard Kießling, Ing. $\Rightarrow$
Büromasch. $\Rightarrow$
Verein Hamburger
Assacuradeure $\Rightarrow$
Joost Agenturen
Komm.-Ges. $\Rightarrow$
Carl G. Stalfelstein,
Kakao-Makl. $\Rightarrow$
M. W. Joost,
AssekMakl. $\Rightarrow$
Franko, O., Hausmstr. $\Rightarrow$
4 + Krahn und Miteigener
Verw.: Carl Lampe,
Hmb. 36, Neuer Wall 44
H. N. Krahn,
Schneiderei $\Rightarrow$
Speckhahn, Helen,
Füllpflege $\Rightarrow$
Schuhhaus Knospe Inh. Walter
Knospe, Schuhw. $\Rightarrow$
Knospe, Herm.
Lederw. $\Rightarrow$
Hammonia-Rollofabrik
Hermann Stachnau $\Rightarrow$
Derboven, P., HsMstr. $\Rightarrow$
6 + Nova Kranken-
versicherungsanstalt a. G.
in Hamburg $\Rightarrow$
Heberle, Eug., HsMstr. $\Rightarrow$
Stechmann, Wilh., Dr.
Rechtsanw. $\Rightarrow$
Thies, O., Dipl.Kfm.
Dipl.Volksw.
Wirtschaftsprüf. $\Rightarrow$
Werner Cappenberg,
Finanzier. $\Rightarrow$
Bruno Sorge, Kunststoffs-
Verpack. $\Rightarrow$
Dieter Scheer, Gardinen-
Großh. $\Rightarrow$
Siewers, W. Th.,
WirtschPrüf. $\Rightarrow$
Wolfgang Gaedertz & Co.,
Assekuranz $\Rightarrow$
Friedrich Homann,
Assekuranz $\Rightarrow$

Karl Piel G.m.b.H. $\Rightarrow$
III u. IV
Böhme & Co., Assekuranz
Basler Transport-Versiche-
rungs-Ges.
Heyn, Bröckelmann & Co.,
Exp.-Imp. $\Rightarrow$
Patriotische Gesell-
schaft, Trostbrücke 4
Stadik, G., Gastst. $\Rightarrow$

Bötelkamp

bisher Mathildenstraße
Der Boetelhoop, auch Bötel-
hoop oder Bötel genannt, nahm
die Gegend bis zur Gärtner-
straße ein und war im An-
fang des 16. Jahrh. noch mit
Eichen besetzt. Der Name er-
scheint bereits 1343. Bötel =
kleiner runder Hügel (Knüll).
(Benannt 1499)

Bz: Einsbüttel, Orts: Lok-
stedt, Stl: Lokstedt 25 Lok I
Von Henning-Wulf-Weg
links:

15 + Heucke, F., Gärtlerei-
betr. $\Rightarrow$
17 Hofmann, P., Klempn. $\Rightarrow$
19 + Feddersen, Karl
21 + Donas, R., Hilfsmed.
23 + Hamann, W.,
TelLg.Aufz.
25 + Spitze, J., Gemischtw.
29 + Seehafer, Allr.,
Tischlerei $\Rightarrow$
35 + Mangels, C.,
Düngerverf.
Fabrik für Kette
und chem. Erzeugnisse
Herbert Erbe $\Rightarrow$
Hekner, H.
37 Reichenbach, W.,
Bautischl. (Lag.) $\Rightarrow$

Von Henning-Wulf-Weg
rechts:

10-14 + P. Beiersdorff & Co.,
A.-G., Unastr. 48
10 P. Beiersdorff & Co. A. G.
(Werk III) $\Rightarrow$
12 Stange, W., ElMstr. $\Rightarrow$
Schmidtke, A., Abtlr. $\Rightarrow$
Schmidtke, E., Rentn. $\Rightarrow$
Schulz, Paul, Kwlr $\Rightarrow$
Wagner, H., WkzmMstr. $\Rightarrow$
Jacobsen, R., Elekt. $\Rightarrow$
Rode, Wwe. E. $\Rightarrow$
Hietheuer, W., KuchMstr. $\Rightarrow$
14 Ebeling, John, KfmAng. $\Rightarrow$
Schwedemann, W.,
KfmAng. $\Rightarrow$
Mohr, O., KfmAng. $\Rightarrow$
Mohr, R., Rentn. $\Rightarrow$
Pant, Gerh., KfmAng. $\Rightarrow$
Koch, O., Kwf. $\Rightarrow$
18 + Lampe, F.,
Kleintierzüchter
Werner, Walter, ElMont.
Lampe, R., Futterh. $\Rightarrow$
20 + Deutsche Philips GmbH.
22 Ernst Burmeister & Sohn,
Kohlenh. (Lag.) $\Rightarrow$
26 + Matthies, P., Erben,
das.
Böhne, Fr. E., Stenot.
28-30 + Rieke, W.,
Roßschl. $\Rightarrow$
Beilcke, Bruno, Fleischw. $\Rightarrow$
32 + Helck, J., Straßenbhn.
34 + Kaiser, O., Leitern $\Rightarrow$

Böttcherkamp

(Benannt 1928.)
Früherer Flurname
Land des Böttchers
Bez: Altona, Orts: Blanke-
nese, Aufst: Lurup, Stl: Lurup
Lu

Planskizze Luruper Hauptstr.
Von der Luruper Hauptstraße
links:

3-3b + Schnell, E., das. 3
3 Schnell, E., Gesch.
Lütgens, H., Buchh.
Lütgens, H., Rentn.
3a Maniak, H., Kinovorf.
Nebenah, D., Schlacht
Grunau, W., Seem.
5 + Maack, H., Arb.
Glinos, W., Arb.
13 + Wrobel, E., IHA.Ang
Neumann, H., Rentn.
13 Tellkamp Wwe., E., Rentn.
Kietzmann, O., Arb.
Fölsch, Fr., Rentn.
15 + Begro, R.,
Helf. i. Steuers.
Jessen, G., ElMaschb.
Hannig, Alb., Arb.

17 + Maier, Otto
Götsch, Marie, Buchh.
25 + Göhrn, Reeperbahn 13
Krogh, H., Werkstf.
Wende, Th., KfmAng.
Schmitt, F., Steindruck.
mstr.
Dold, W., Ing.
Heuze, G., BuchprüfGeh.
27 Heidern, F.,
Bahnenfelder Chauss. 97
Holdorf, K.-H., Prok. $\Rightarrow$
Paasch, G., Feuerw. $\Rightarrow$
Voss, B., Pens. $\Rightarrow$
Kattner, G., Prok. $\Rightarrow$
Kaiser, A., Abteilungs-
Kühl, A., PolBeamt.
45 + Wickers, J., Arb.
47 + Kuhn, K.,
Kraftfuhrw. $\Rightarrow$
89 + Nowak, B., Buchh.
91 + Orth, H., Kapt.
131 + Ewe, Hedw.,
Kellg. Paul, Kwl.
Tode, H.-E., Dipl.-Ing.
hi Schiller, Hilde
133 + Lehmann, G.,
Depenkamp 38
Schroder, Berta, Reinmfr.
Gärlens, E., Maur.
137 + Pötters, Heintz,
Biroang.
Pötters Wwe., H.
139 + Pötters, F., Beh.-Ang.
147 + Schrader, Helmentraut,
das.
Schrader, E., MaschSetz.
Schrader Wwe., A. Rentn.
Radke, K., Schuhm.
149 + Both Wwe., Dorothea
Wernecke, Minna, Rentn.
Glaser, H., Arb.
151 + Törke, M., Arb.
153 + Dahmke, F., Heiz.
Winkler Wwe., R., Rentn.
Zimdars, G., Maschb.
153a + Radtke, O., Maschschl.
Radtke, G., Schornstein.
Radtke, Wern., Schornstein.
155 + Dahmke Wwe., M.
157 + Krumland, A.
157a + Lewien, E., BbAng.
159 + Mahler, F., Arb.
161 + Heitmann, W., Heizer
161a Sötebehr, H.-H.,
MaschSchloss
163 + Hoppper, W., Beif.
165 + Baud, R., Kwf.
167 + Grunert, E., ObGärtn.
169 + Schönbrodt, Erna
Schönbrodt, H., HafArb.
169a Woll, H., Zim.
173 + Drews, H., Tiefbauarb.
175 + Mahler, Heintz, Arb.
Milek, E., GrünwHdlr.
177 + Paasch, B., Arb.
179 + Sallwasser, P.,
Handelsvert.
181 + Lessmann, Frau O.,
Arbeiterin
183 + Peters, P., Schloss.
185 + Böger, Fr., Schloss.
189 + Ritscher Wwe., M.
Rentn.
191 + Neumann, K., Brenner
193 + Stange, Gerh., Wäsch.
193b + Nebbe, H., Klempn.
Petersen, C., Mstr.
195 + Bordewick, Heintz,
Tischl.
197 + Faltynnek, O., Erwerf.
201 + Walter, R., Heiz.
203 + Anders Wwe., K.,
Wagenwäsch.
205 + Mumm, H., Elekt.
219 + Harmsen, H., Kwl.
221 + Lefoldt, H., Arb.

Von der Luruper Hauptstraße
rechts:

6-6a + Rumrich, A.,
Luruper Hauptstr. 79
6 Broecker, Ernst, Heiz.
Rumrich, H., Schloss
16 + Lattmann, R., t.Ltr.
von Pein, A., Tischl.
Falkenthal, Elsa, Kontorist.
20 + Kringel, M., Schneid.
Kringel, K., Färber $\Rightarrow$
22 + Banzalla, P., Hsmakl.
Eckelmann Wwe., A.
Woltmann Wwe., E.
Tiedgen, H., Laghah.
Lange, H., Schloss.
Kay, Fr., Rang.
24 + Schmidt Wwe., A.
Schmidt, Hildegard, Kontor.
28 + Münchow, E., Schneid.
30 + Hartwig, C., Pens.
Pahl, Günh.
36 Marnigk, H.-E., Lagerist
88 + Wyik, O., ObZollsekr.
Wyik, G., FinBeamt.
116 + Seifert, Herb., Beamt.
Wartwig, R., Schloss

118 + Peckmann, Louise
120 + Freyer, Paul, Pens.
Wernecke, S. Ang.
122 + Liebe, Paul,
Kraftdr. Betr.
Henning, Johs., Bauarb.
124 + Pust, Gerh.
126 + Widom, Rud.
128 + Ruppel, Ad., Tischl.
Kugelberg, Wilh., Ing.
130 + Köpcke, Kurt, Tischl.
Kroger, Wilh., Schauerm.
132 + Gätgens, Heintz, Maur.
Gätgens, Emil, Maur.
134 + Ewald, Melitta,
Beimatz, Melitta, KfmAng.
160 + Pohl, E., Bahnenfelder
Steindamm 62
Holdorf, F., Rentn.
180 + Eckel, W., Arb.
182 + Dege, H.,
Washingtonallee 42
196 + Nehring, W., Fräser
198 + Ricks, P., Arb.
202 + Kröger Wwe., M.
Kroger, Wilh., C. Maur.
204 + Wulf, C., Schachtmstr.
Czibrowski, Christel, Verk.
206 + Reihardt, P., Rentn.
208 + Jensen, W., Arb.
Jensen, Frau E., Wäscherei
Hohmann, R., Diakon.
210 + Frese, M., Rohrlg.
Frese, W., Dreh.
214 + Martens, W.,
Eisenflechter
216 + Kohn, F., Schloss.
218 + Schack, H., Arb.
220 + Kulla, Frau A., u. Jo-
hanna Woyciechowski, das.
Kulla, Frau A.
Woyciechowski, Johanna,
Arbeiterin

222 + Lehmann Wwe., K.
222a + Roters, Gerda, das.
Roters, R., Kwl.
228 + Gensch, A., Plötrn.
230 + Lorenzen, F.,
ObLeistungsmstr.
Lorenzen, Kurt, Ram.
232 + Tiffert, J., Pens.
Tiffert, W., Tischl.
Kock Wwe., M.
234 + Ehlsbeck, W., Schloss.
238 + Heinrichs, Marie
Frank, G., FlntBeamt.
240 + Nalcke, A.
246 + Meyer, Joh., Kwf.
248 + Adolphsen, K., Arb.

Böttcherkoppel

Benannt 1955 in Anlehnung
an die volkstümliche Bezeich-
nung „Böttcherkoppel“ für das
Anwesen eines Lohrbrügger
Kätners, der das Böttcherhand-
werk betrieb. Der „Böttcher-
katen“ wurde in den 80er
Jahren des 19. Jahrhunderts
wegen Baufälligkeit abge-
brochen.

Bez: Bergedorf, Stl: Loh-
brügge, & Bgd. I
Planskizze Lohrbrügge Land-
straße

Von Sammanreihe links:
1-5 + Ohle-Wohnungsges.
m. b. H., Reinbeker
Weg 13
1 Buch, Otto, Pens. $\Rightarrow$
1 Buch, Otto, Pens. $\Rightarrow$
Traxler, G., KfmAng. $\Rightarrow$
Zimmermann, Kurt,
KfzSchlossMstr. $\Rightarrow$
Mehler Wwe., S., Kont. $\Rightarrow$
Steffen, A., Pfg.
Diessner, Ang.
Korresp. $\Rightarrow$
Rothenburger, F., Mont. $\Rightarrow$
3 Rathow, R., Klempn. $\Rightarrow$
BezSchornsteinMstr $\Rightarrow$
Koriat, P., JustAng. $\Rightarrow$
Zier, H., Dreh. $\Rightarrow$
Giese, W., Ang. $\Rightarrow$
Pohlmann, H., LadeMstr. $\Rightarrow$
Fessel, K., Buchh. $\Rightarrow$
5a Scheunemann, H.,
BbOhlsp. $\Rightarrow$
Prottenjeper, F., Obng. $\Rightarrow$
Kaim, H., Lokf. $\Rightarrow$
Ohle, E., Ang. $\Rightarrow$
Schmaschke, F., AbtMstr. $\Rightarrow$
Schnitzler Wwe., A., Kont. $\Rightarrow$
5b May, Jos., Eisenb. $\Rightarrow$
Rösel, H., BkAng. $\Rightarrow$
Straatmann, K., Dr. jur. $\Rightarrow$
Gilsoul, E., Lokf. $\Rightarrow$
Breivogel, A., Werkstf. $\Rightarrow$
Jueg, Alwine, KfmAng. $\Rightarrow$

Von Sammanreihe rechts:
2-8 + Ohle Wohnungsges.
m. b. H., Reinbeker
Weg 13

2 Sieling, H., i. Fa.
Heinrich Stünkel $\Rightarrow$
Soltan, P., RangArb. $\Rightarrow$
Wolff, Chr., Hobler $\Rightarrow$
Wolff, Hans, i. Fa. Wulff
& Bartsch $\Rightarrow$
Schliwa, Lydia, Verk. $\Rightarrow$
4 Rudolf, H., JustBeamt. $\Rightarrow$
Zach, H., Bblnsp. $\Rightarrow$
Rohberg, W., AmtsgerRat $\Rightarrow$
Trojan, E., KfmAng. $\Rightarrow$
Ludau, W., Polizist $\Rightarrow$
Schroder, Otto, Rentn. $\Rightarrow$
6 Tiedemann, Heinz, Elektr. $\Rightarrow$
Schönberg, F., Kfm $\Rightarrow$
Fischer, F., KfmAng. $\Rightarrow$
Riedel, W., Eisbtr. $\Rightarrow$
Kubbutat, G., VersVertr. $\Rightarrow$
Knopp, M., Schloss. $\Rightarrow$
8a Schiller, H., Mont. $\Rightarrow$
Meinhardt, Erika u. Astrid,
med. lechn. Assiat. $\Rightarrow$
Ringer, E., Mech. $\Rightarrow$
Detfels, O., tBblnsp. $\Rightarrow$
Peters, O., Mont. $\Rightarrow$
Hilf, H., Rentn. $\Rightarrow$
8b Klemm, H. H., Kfm $\Rightarrow$
Falk, W., KfmAng. $\Rightarrow$
Gebhardt, B., BbOhlsp. $\Rightarrow$
Belz, M., BbOhlsp. $\Rightarrow$
Harmsen, Ilse, Ang. $\Rightarrow$
Westphal, O., JustAng. $\Rightarrow$
8c Ohle, O., KfmAng. $\Rightarrow$
Kasperek, A., Eisenb. $\Rightarrow$
Fuchs, J., Former $\Rightarrow$
Burmester, Luise $\Rightarrow$
Fahst, W., Eisenb. $\Rightarrow$

Böttgerstraße

Benannt 1860
nach Elias Heinrich Böttger,
dem langjährigen Geschäfts-
führer des Oberalten Bok-
mann, dessen Gärtnerei hier
belegen war; angelegt 1859.
Bez: Einsbüttel, Stl: Rother-
baum & 13

Planskizze Mittelweg
Von Mittelweg rechts:

1 + Norddresde rehts:
Alsterterrasse 2
Kammgarnspinnerei
Schwedewitz Akt.-Ges. $\Rightarrow$
v. Leipzig, C., Dr.
Redislaw $\Rightarrow$
Hecht, P., Tapez. $\Rightarrow$
Scheel, H., Schneid.
Dithmer, Leni, Photogr. $\Rightarrow$
Müll, Friedr., Kwl.
2 + Richardson, Susi
Verw.: Johs. Reese & Co.
Hohe Bleichen 19,
35 24 47
Günther, Anneliese,
Gymn.-Schule $\Rightarrow$
Köster, Fr., Eisb.
Fotogr. $\Rightarrow$
Grubenbecher, J., Prof. $\Rightarrow$
Lauenstein, Frieda, Sekr. $\Rightarrow$
Budwig, Inge, Juagtltn. $\Rightarrow$
Klein, Helm., Kantor $\Rightarrow$
Müller, Alb., Hsw. $\Rightarrow$
3 + Heyder, Wwe., F. $\Rightarrow$
Moser, H., Kella. $\Rightarrow$
Zillmann, Alma $\Rightarrow$
Hecht, P., Tapez. $\Rightarrow$
Boysen, Thea $\Rightarrow$
Eisenreich, F. K.
4 + (Visser, P.)
Schmeisser, Hans, i. Fa.
W. Rehbein Nfg. $\Rightarrow$
Götze, Maria $\Rightarrow$
Niemeyer, Wilhelm, Dr.,
Kunsthist. $\Rightarrow$
Hagemann, C., Dr. $\Rightarrow$
Rechtsanwalt $\Rightarrow$
Neuhoff, Wilh., Zim. $\Rightarrow$
5 +
Alfert, Johanna $\Rightarrow$
Alfert, W., Zim. $\Rightarrow$
Ratke, H., Kwf. $\Rightarrow$
Ratke, K., Arb. $\Rightarrow$
6 + Kraft, P., i. Fa. Möbel-
Gentz Gebrüder $\Rightarrow$
K. G. $\Rightarrow$
Kachert, Albert. $\Rightarrow$
Bruning, Heintz, BkAng. $\Rightarrow$
Sendker, Jos., Direkt. $\Rightarrow$
Preiss, K., Dr. ver. pol. $\Rightarrow$
Syndik. $\Rightarrow$
Sdun, P. V., Dr. jur. $\Rightarrow$
Fröhler, Heintz, Hauswart $\Rightarrow$
7 +
Ellenborg 13
Möller, Anna, Hausw.
Lüdermann, G., Redakt. $\Rightarrow$
Tzschernigk, Fr. $\Rightarrow$
Reklamemal. $\Rightarrow$
Keding, Karl-H., Kfm $\Rightarrow$
Seifert, Hans, Referend

Börsenland

Benannt 1929 nach d.
bezeichnung, das b.
boverste, d. i. das
Land.
Bez: Altona, Orts: Al-
tona, Aufst: Lurup, S.
Lu

Planskizze Luruper i.
Von der Luruper H.
links:

3 + Hadenfeldt, O.,
LustMach. $\Rightarrow$
53 + Kudtke, K.,
55 + Lomke, J., Pe
Schneider, A., Ing.
57 + Kaminski, A.,
59 + Jonas, H., Mal
Wollmann, Rud.,
61 + Kokemüller, W.
63 + Zülch, K., Mus
65 + Ehmk, F., R
Ehmk, W., Schlos
67 + Stobener, Hu
Mi
Asche Wwe., Fried
Horn, Jos. Ph., Mus
69 + Bartos Wwe.,
Baumann, C., Zahr
Pethran, A., Arb.
71 + Bartos, Vinz.,
Schossw. Wwe., i